



RP

CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU

DECIZIE

Nr. 1/4din 30 ianuarie 2014

Cu privire la mersul executării
 bugetului municipal Chișinău
 pe primele 9 luni ale anului 2013

Având în vedere raportul despre mersul executării bugetului municipal Chișinău pe primele 9 luni ale anului 2013, în temeiul art. 29 (3) din Legea nr. 397-XV din 16.10.2003 „Privind finanțele publice locale”, art. 14 (2) lit. n), art. 19 (4) din Legea nr. 436-XVI din 28.12.2006 „Privind administrația publică locală”, Consiliul municipal Chișinău **DECIDE:**

1. Se ia act de raportul Direcției generale finanțe privind mersul executării bugetului municipal Chișinău pe primele 9 luni ale anului 2013, conform anexelor nr. 1 și nr. 2.
2. Se recomandă Inspectoratului Fiscal de Stat al municipiului Chișinău (dl Vitalie Balinschi) să întreprindă măsuri întru realizarea unor proceduri și instrumente eficiente în vederea colectării (încasării) integrale a impozitelor și taxelor, diminuării restanțelor contribuabililor față de buget.
3. Direcția de colectare a impozitelor și taxelor locale (dl Gheorghi Gasnaș) va organiza activitățile respective întru asigurarea identificării tuturor obiectelor și subiecților impunerii, persoanelor fizice-cetățeni, cu impozitul funciar și impozitul pe bunurile imobiliare în scopul asigurării corectitudinii și plenitudinii întocmirii și remiterii avizelor de plată pentru anul 2014.
4. Direcția generală transport public și căi de comunicație (dl Igor Gamrețki), Direcția generală arhitectură, urbanism și relații funciare (dl Ivan Carpov) vor conlucra cu Inspectoratul Fiscal de Stat al municipiului Chișinău (dl Vitalie Balinschi), în vederea organizării activității privind încasarea la timp și în volum deplin a taxelor locale corespunzătoare, planificate pe anul 2014.

Se ia act de faptul că, întru ameliorarea situației la încasarea plăților și taxelor locale în bugetul municipal Chișinău până la finele anului 2013,

Primăria municipiului Chișinău a convocat o ședință de lucru cu subdiviziunile respective ale Consiliului municipal și Inspectoratul Fiscal de Stat al municipiului Chișinău.

5. Se atenționează conducătorii Direcției generale locativ-comunale și amenajare, dl Petru Gontea, Direcției educație, tineret și sport a sectorului Buiucani, dl Ion Vrâncean, Direcției educație, tineret și sport a sectorului Centru, dna Ala Vârlan, Direcției generale educație, tineret și sport, dna Tatiana Nagnibeda-Tverdohleb, Direcției educație, tineret și sport a sectorului Râșcani, dl Andrei Grosu, Direcției generale economie, reforme și relații patrimoniale, dna Aliona Berdilă, asupra neîndeplinirii planului pe primele 9 luni ale anului 2013 și celui anual la acumularea veniturilor de la prestarea serviciilor contra plată la componenta mijloacelor speciale.
6. Se ia act de faptul că, în baza deciziei Consiliului municipal Chișinău nr. 9/57 din 18.12.2013 „Cu privire la rectificarea bugetului municipal Chișinău aprobat pe anul 2013”, au fost operate modificări la partea de venituri și cheltuieli a bugetului municipal după cum urmează:
 - majorarea părții de venituri și cheltuieli a bugetului municipal cu 5360,2 mii lei din contul transferurilor cu destinație specială primite de la bugetul de stat;
 - modificarea planului la unele surse de venituri cu 16316,0 mii lei;
 - diminuarea alocațiilor destinate investițiilor și reparațiilor capitale, precum și a mijloacelor financiare economisite de către executorii de buget pe parcursul anului 2013 în sumă totală de 21768,0 mii lei și redistribuirea acestora pentru salarizarea angajaților instituțiilor de învățământ municipale până la finele anului 2013 și pentru cheltuielile ce țin de alimentația gratuită a unor categorii de copii/elevi în urma majorării normelor bănești de alimentație pe zi pentru un copil/elev din instituțiile de învățământ finanțate de la bugetul municipal.
7. Se ia act de faptul că, urmare a măsurilor întreprinse de către Direcția generală finanțe, Trezoreria teritorială Chișinău–bugetul municipiului și executorii de buget în scopul achitării datoriilor creditoare cu termenul de achitare expirat, formate la 01.10.2013, potrivit situației la 31.12.2013 datoriile creditoare cu termenul de achitare expirat s-au micșorat cu 17666,0 mii lei.
8. Primarul general al municipiului Chișinău, dl Dorin Chirtoacă, va asigura controlul îndeplinirii prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

CONTRASEMNAT:
SECRETAR AL CONSILIULUI

Victor Gurău

Valeriu Didencu

PENTRU CONFORMITATE
REPUBLICA MOLDOVA
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CHIȘINĂU

(semnătura)

(numele de familie, prenumele)

Denumirea indicatorului	Capitol/ grupă principala	Parag- raf/ grupă	Executat la 01.10.2012	Aprobat pe anul 2013	Planul precizat		Executat la 01.10.2013	Pondere execuției în volumul veniturilor (%)	Devieri de la			
					pe anul 2013	pe perioada de gestiune			planul precizat pe	executat la 01.10.2012		
										(+,-)	%	(+,-)
2	3	4	9	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Arenda pentru resursele naturale	121	31					0,1		0,1		0,1	
Plata pentru arenda pentru terenurile cu destinație agricolă	121	32	0,5						0,0		-0,5	
Plata arenzii pentru terenurile cu o altă destinație decât cea agricolă	121	33	16 529,9	33 727,6	33 727,6	25 294,6	18 239,9	1,0	-7054,7	72,1	1710,0	110,3
Chiria/arenda bunurilor proprietate publică	121	35	6 043,7	11 818,0	11 818,0	8 863,0	6 970,3	0,4	-1892,7	78,6	926,6	115,3
Alte venituri din proprietate	121	36					0,4		0,4		0,4	
Taxa pentru patenta de întreprinzător	121	37	7 902,8	11 500,0	11 500,0	8 800,0	9 370,1	0,5	570,1	106,5	1467,3	118,6
Taxa de piață	122	27	9 455,6	28 300,0	28 300,0	18 600,0	1 101,4	0,1	-17498,6	5,9	-8354,2	11,6
Taxa pentru amenajarea teritoriului	122	28	15 623,8	23 753,4	23 753,4	17 640,0	16 034,9	0,9	-1605,1	90,9	411,1	102,6
Taxa pentru cazare	122	29	5 205,8	7 465,2	7 465,2	5 593,0	5 361,1	0,3	-231,9	95,9	155,3	103,0
Taxa pentru unitățile comerciale și/sau de prestări servicii de servire socială	122	30	58 333,9	129 945,0	129 945,0	89 945,0	67 455,3	3,6	-22489,7	75,0	9121,4	115,6
Taxa pentru dreptul de a aplica simbolică locală	122	32	314,9	5 600,0	5 600,0	3 750,0	471,6		-3278,4	12,6	156,7	149,8
Taxa pentru parcare	122	34	1 763,1	5 044,5	5 044,5	3 444,5	2 284,2	0,1	-1160,3	66,3	521,1	129,6
Alte încasări	122	40	24,2				64,9		64,9		40,7	268,2
Taxa de la posesorii de câini	122	41	0,5						0,0		-0,5	0,0
Taxa pentru efectuarea prospecțiunilor geologice	122	46	1,2				0,4		0,4		-0,8	33,3
Taxa pentru efectuarea explorărilor geologice	122	47	20,0	14,0	14,0	9,3	21,1		11,8	226,9	1,1	105,5
Taxa de la posesorii unităților de transport	122	65	10,7				1,3		1,3		-9,4	12,1
Taxa pentru unitățile stradale de comerț și/sau de prestare a serviciilor	122	67	24,9	13 000,0	13 000,0	8 500,0	373,3		-8126,7	4,4	348,4	1499,2
Taxa pentru dispozitivele publicitare	122	69	4 361,6	22 162,0	22 162,0	15 162,0	5 612,1	0,3	-9549,9	37,0	1250,5	128,7
Amenzile și sancțiunile administrative	123	01	3 787,2	4 500,0	4 500,0	3 400,0	7 977,4	0,4	4577,4	234,6	4190,2	210,6
Amenzile aplicate de poliția rutieră	123	02	13 827,1	12 483,3	5 973,8	5 973,8	5 973,8	0,3	0,0	100,0	-7853,3	43,2
Amenzi aplicate de secțiile de supraveghere și control a traficului rutier	123	03			6 509,5	3 374,3	441,4		-2932,9	13,1	441,4	
Amenzi aplicate de Serviciul Control Financiar de Revizie de pe lângă Ministerului Finanțelor	123	04	1,0				0,5		0,5		-0,5	50,0
Încasările de la vânzarea averii și valutei confiscate	123	11							0,0		0,0	
Alte amenzi și sancțiuni pecuniare	123	15	-0,4				0,1		0,1		0,5	-25,0
Încasările neidentificate	124	00	48,4				79,5		79,5		31,1	164,3
I. Venituri de bază - TOTAL			1 656 832,5	2 717 217,3	2 717 217,3	1 947 552,3	1 836 558,9	98,0	-110 993,4	94,3	179 726,4	110,8
II. Mijloace speciale ale instituțiilor publice	151	00	41 626,9	59 788,6	62 356,3	45 802,8	45 967,1	2,5	164,3	100,4	4340,2	110,4
III. Veniturile fondurilor speciale	161	00	5 148,1	6 500,0	6 500,0	5 173,1	6 381,3	0,3	1208,2	123,4	1233,2	124,0
IV. Transferuri	300	00	-12,3	5 503,3	-38 218,0	-32 413,8	-16 956,0		15 457,8	52,3	-16 943,7	137 853,7
inclusiv:											0,0	
Transferuri pentru cheltuielile curente primite de la bugete de alt nivel	310	00		3 066,0	3 059,6	2 141,2	1 249,9		-891,3	58,4	1249,9	
· Mijloacele încasate prin decontări reciproce de la bugete de alt nivel	330	00	-3 073,9	300,0	-43 456,4	-36 733,8	-20 384,7		16349,1	55,5	-17310,8	663,2
· Transferuri între componentele bugetului de stat și componentele bugetelor unităților administrativ-teritoriale	362	00	3 061,6	2 137,3	2 178,8	2 178,8	2 178,8	0,1	0,0	100,0	-882,8	71,2
V. Granturi	400	00	8 385,0	1 282,1	3 174,1	3 059,4	2 115,5	0,1	-943,9	69,1	-6 269,5	25,2
Total venituri - GLOBAL			1 711 980,2	2 790 291,3	2 751 029,8	1 969 173,8	1 874 066,9	100,0	-95 106,9	95,2	162 086,7	109,5

Executarea bugetului municipal Chişinău la partea de cheltuieli pe primele 9 luni ale anului 2013

Nr. d/o	Denumirea indicatorului	Capii/ grupă principala	Paragraf/ grupă	Executat la 01.10.2012	Aprobat pe anul 2013	Planul precizat		Execuţia la 01.10.2013	Ponderea executării în volumul cheltuielilor (%)	Devieri de la			
						pe anul 2013	pe perioada de gestiune			planul precizat pe perioada de gestiune	executat la 01.10.2012		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	Cheltuieli - total												
1	Serviciile de stat cu destinaţie generală	1		1796430,5	2858911,9	2833235,4	2311738,6	1909126,5	100,0	-402612,1	82,6	112696,0	106,3
3	Apărarea naţională	3		22662,5	50016,4	51745,3	42099,6	36355,0	1,9	-5744,6	86,4	13692,3	160,1
4	Menţinerea ordinii publice şi securitatea naţională	5		856,4	1077,2	1077,2	821,0	676,9	0,0	-144,1	82,4	-179,5	79,0
5	Învăţământul	6		849597,2	1189991,3	1191791,9	958918,7	860750,3	45,1	-98168,4	89,8	11153,1	101,3
6	Cultura, arta, sportul şi acţiunile pentru tineret	7		79868,9	146759,3	148642,1	121561,5	92658,3	4,9	-28903,2	76,2	12789,4	116,0
7	Ocrotirea sănătăţii	9		18551,1	59845,4	63239,9	37351,8	30679,9	1,6	-6671,9	82,1	12128,8	165,4
8	Asigurarea şi asistenţa socială	10		195469,4	212461,5	203265,9	161982,6	156816,1	8,2	-5166,5	96,8	-38653,3	80,2
9	Agricultura, gospodăria silvică, gospodăria piscicolă şi gospodăria apelor	11		226,2	481,2	481,2	384,7	328,7	0,0	-56,0	85,4	102,5	145,3
10	Protecţia mediului şi hidrometeorologia	12		1102,3	475,0	616,2	506,9	405,9	0,0	-101,0	80,1	-696,4	36,8
11	Industria şi construcţiile	13		4854,8	9311,0	9378,8	6983,1	5834,8	0,3	-1148,3	83,6	980,0	120,2
12	Transporturile, gospodăria drumurilor, comunicaţiile şi informatica	14		201349,0	254650,3	269840,2	239534,1	203064,3	10,6	-36469,8	84,8	1715,3	100,9
13	Gospodăria comunală şi gospodăria de exploatare a fondului de locuinţe	15		226772,0	558019,2	522998,1	468035,4	269901,5	14,1	-198133,9	57,7	43129,3	119,0
14	Complexul pentru combustibil şi energie	16		577,0	4937,8	4937,8	4937,8	1138,7	0,1	-3799,1	23,1	561,7	197,3
15	Alte servicii legate de activitatea economică	19		1239,7	2924,6	3890,6	3209,3	1879,1	0,1	-1330,2	58,6	639,4	151,6
16	Cheltuieli neatribuite la alte grupuri principale	20		106435,8	367961,6	361330,3	265412,1	248336,7	13,0	-17075,4	93,6	141900,9	233,3
	- Transferurile la bugetele unităţilor administrative-teritoriale	23		63888,4	290029,5	289829,3	203941,9	203935,7		-6,2	100,0	140047,3	319,2
17	Creditarea netă	23		-642,8				300,3		300,3		943,1	-46,7
18	Excedent (+) / Deficit (-)												
19	Sursele interne de finanţare	27		21294,5	-100000,0	-100000,0	-342564,8	-35059,6		307505,2	10,2	49390,7	41,5
	- Acordare de împrumuturi bugetare	27	1	32500,0			165134,5	-49750,6		-214885,1	-30,1	-71045,1	-233,6
	- Rambursare a împrumuturilor bugetare	27	2	-32500,0				36000,0		36000,0		3500,0	110,8
	- Împrumuturi acordate de alte instituţii financiare	27	5	140000,0				-36000,0		-36000,0		-3500,0	80,0
	- Rambursare a împrumuturilor acordate de alte instituţii financiare	27	6	-120000,0	-100000,0	-100000,0	-100000,0	-162000,0		112000,0		-28000,0	135,0
	- Alte surse interne	27	11	54000,0	353435,4	617475,8	542286,6	54000,0		-488286,6	10,0	0,0	100,0
	- Rambursare a împrumuturilor acordate de surse externe de finanţare	27	14	-54000,0	-353435,4	-617475,8	-277152,1	-54000,0		223152,1	19,5	0,0	100,0
20	Diferenţa între cursul de schimb al surselor valutare	27	15	1314,5				249,4		249,4		-1065,1	19,0
	- Împrumuturi acordate de organizaţii financiare internaţionale	28		32378,8	22234,1	17348,7	32999,3	-21651,2		-54650,5	-65,6	-54030,0	-66,9
	- Rambursare a împrumuturilor acordate de organizaţii financiare internaţionale	28	3		94090,8	89205,4	89205,4	21168,7		-68036,7	23,7	21168,7	
	- Alte împrumuturi	28	4		-24492,0	-24492,0	-17000,0	-5228,1		11771,9	30,8	-5228,1	
	- Rambursare a altor împrumuturi	28	5	45403,8	12493,9	12493,9	12493,9	12493,9		0,0	100,0	-32909,9	27,5
21	Mijloacele din vânzarea şi privatizarea bunurilor proprietate publică	28	6	-13025,0	-59858,6	-59858,6	-51700,0	-50085,7		1614,3	96,9	-37060,7	384,5
	- mijloacele din vânzarea bunurilor proprietate publică	29		15982,8	80000,0	80000,0	59996,9	83783,7	100,0	23786,8	139,6	67800,9	524,2
	- mijloacele din vânzarea apartamentelor către cetăţeni	29	1	-0,3				-0,3		-0,3			
	- mijloacele din vânzarea bunurilor proprietate publică	29	2	2690,9	3500,0	3500,0	2624,9	3400,6		4,1	775,7	129,6	709,7
	- mijloacele din vânzarea incaperilor nelocuite	29	3		7000,0	7000,0	5248,0	5027,2		11,9	11,9	11,9	
	- mijloacele din vânzarea terenurilor proprietate publică	29	6	5178,4	7000,0	7000,0	5248,0	5027,2		6,0	-220,8	95,8	-151,2
	- mijloacele băneşti de la privatizarea terenurilor proprietate publică	29	8	8113,8	69500,0	69500,0	52124,0	75344,3		89,9	23220,3	144,5	67230,5
22	Soldul la 01.01.2013			61487,2	66386,4	84857,1	84434,1	86924,9		2490,8	102,9	25437,7	141,4
23	Sold la sfârşitul perioadei			46693,0			64247,2	64247,2		64247,2		17554,2	137,6



[Handwritten signature]



Contul de încheiere a exercițiului bugetar
(bilanțul executării bugetului municipal Chişinău)
pe primele 9 luni ale anului 2013

(mii lei)

Activ	
• Contul curent al bugetului municipal	44073,3
• Contul curent al bugetului municipal pentru mijloacele speciale	17269,8
• Contul curent al bugetului municipal pentru fondurile speciale	1528,3
• Contul curent al bugetului municipal pentru proiectele investiționale	1375,8
În total	
• Cheltuieli bugetare	64247,2
Bilanț	
1909126,5	
1973373,7	
Pasiv	
• Venituri bugetare	1891086,2
• Transferuri curente de la bugetul de alt nivel	1249,9
• Mijloace primite din bugetele locale	-25370,8
• Mijloace primite din bugetul de stat	4986,1
• Granturi	2115,5
• Împrumuturile acordate de alte instituții financiare	112000,0
• Rambursarea împrumuturilor acordate de alte instituții financiare	-162000,0
• Sursele externe de finanțare	-21651,2
• Mijloace de la vânzarea și privatizarea bunurilor	83783,7
• Diferența dintre cursul de schimb valutar	249,4
• Rezultatele executării bugetului	86924,9
Bilanț	
1973373,7	
• Cota-parte a garanțiilor emise de către CMC pentru creditele preferențiale	25945,7
• Cota-parte a creditelor preferențiale eliberate de către CMC	109,9
• Datoria bugetului de stat față de întreprinderile municipale	9918,0
• Datoria bugetului municipal privind împrumuturile externe	63299,0
• Datoria bugetului municipal aferentă împrumuturilor recreditate, primite din bugetul de stat	56586,0
• Împrumuturi primite de la instituțiile financiare	
• Împrumuturi externe primite pentru realizarea proiectelor finanțate din surse externe, inclusiv:	142685,2
1. Primăria municipiului Chişinău	87444,0
2. Direcția generală finanțe (Secția datorii și angajamente financiare)	55241,2
• Alte împrumuturi	41,9
Soldul la începutul anului (01.01.2013)	86924,9
Soldul la sfârșitul perioadei (01.10.2013)	64247,2



Valeriu Didencu

SECRETAR AL CONSILIULUI

Valeriu Didencu